

174406-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и свързани с тях услуги – Stadtteilarchitekt

OJ S 51/2026 13/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Monschau

Електронна поща: b.schmitz@stadt.monschau.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Stadtteilarchitekt

Описание: Leistungen eines Stadtteilarchitekten zur fachlichen Beratung und Mobilisierung von Immobilieneigentümern und Informationsvermittlung

Идентификатор на процедурата: 93d88dd1-2468-4d50-aad8-f5bd885e63b1

Вътрешен идентификатор: FB I.3 - 01/2026 PLG

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Der Auftraggeber behält sich vor, gem. § 17 Abs. 11 VGV auf die Durchführung von Verhandlungen zu verzichten und den Auftrag direkt auf der Basis der ersten Angebote zu vergeben.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Laufenstraße 84

Град: Monschau

Пощенски код: 52156

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YYKYWM6#

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Stadtteilarchitekt

Описание: Unter dem Titel "Zukunftskonzept Monschau Altstadt" hat die Stadt Monschau hat ein integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept für die Altstadt entwickelt. Der historische Gebäudebestand gibt der als Denkmalbereich unter Schutz gestellten Altstadt ihr Gesicht und prägt ihr unverwechselbares Erscheinungsbild. Die Sicherung zeitgemäßer Wohnungsangebote bei gleichzeitiger Wahrung der denkmalgeschützten, denkmalwerten oder stadtbildprägenden Gebäude ist vorrangiges Ziel. ebenso gilt es die gewerblich genutzten Einheiten zu erhalten und bestehende Nutzungen zu stärken. Leerstände und Fehlnutzungen sollen vermieden werden. Entsprechend sollen die Häuser eine sensible Sicherung und Sanierung erfahren und neben dem Wohnen auch neuen Nutzungen zugeführt werden, die die Altstadt beleben. In Folge sollen auch neue Eigentümerinnen und Eigentümer und Interessenten gewonnen werden.

Вътрешен идентификатор: FB I.3 - 01/2026 PLG

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Laufenstraße 84

Град: Monschau

Пощенски код: 52156

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: Die Aufgabe als Stadtteilarchitekt ist nicht dazu gedacht, die Beratung als eigene Akquise für eine Folgebeauftragung weiterer Leistungsphasen für das jeweilige Bauprojekt zu nutzen. Aus der Erstberatung resultierende Folgeaufträge führen zur vollständigen Anrechnung auf das Auftragshonorar als Stadtteilarchitekt. Der Stadtteilarchitekt ist verpflichtet hierüber während und nach der Auftragsdurchführung Bericht zu erstatten.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Eintragung in die Architektenliste oder gleichwertige Berechtigung im EU-Ausland

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Angabe über eine bestehende angemessene Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, oder Erklärung, im Falle der Beauftragung eine solche abzuschließen und nachzuweisen (Mindestdeckungssumme 250.000 EUR für Sach- und Vermögensschäden und 1,5 Mio EUR für Personenschäden).

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Erklärung über den Umsatz des Bewerbers oder der Bewerbergemeinschaft für den ausgeschriebenen Leistungsbereich in den letzten 3 Geschäftsjahren (je Jahr; 2023, 2024, 2025). Der durchschnittliche Jahresumsatz muss mindestens 80.000 EUR (netto) erreichen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB sowie zu Russlandbeziehungen. Eigenerklärung zu KorrbG. Eigenerklärung zu MiLoG.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Es sind Mindestreferenzen vorzulegen: 1 Referenz Denkmal (Beratung oder Planung) 1 Referenz energetische Sanierung im Bestand 1 Referenz mit beratendem/informativem Charakter

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Angaben zu Auftragsteilen in einer etwaigen Bietergemeinschaft

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: Erklärung über die Leistungsbereitstellung bei Unterauftragnehmern nebst Verpflichtungserklärung bei Unterauftragsnehmern/Eignungsleihe

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Sofern mehr geeignete Bewerber die Mindestanforderungen erfüllen als zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen, erfolgt eine Auswahl nach Anzahl vergleichbarer Referenzen der letzten fünf Jahre in den Kategorien "Denkmal", "energetische Sanierung im Bestand" und "beratender/informativer Charakter". Einzelheiten können dem Leistungsverzeichnis und den "Eignungskriterien" entnommen werden.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 10,00

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 4

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Stundenbudget

Описание: Das jährliche Förderbudget beträgt 48.000 EUR brutto. Es soll optimal ausgeschöpft, darf aber nicht überschritten werden. Der Bieter hat anzugeben, wie viele Jahresstunden innerhalb dieses Budgets erbracht werden, aufgeteilt in Projektleiter, Architekt (en) und sonstige Mitarbeiter. Einzelheiten sind dem Formular "Preisblatt", den "Zuschlagskriterien" und der "Bewertungsmatrix Zuschlag" zu entnehmen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualität des Konzepts

Описание: Anhand eines schriftlichen Konzepts (max. 6 DIN-A4-Seiten) ist darzustellen, wie der Bieter die Aufgaben als Stadtteilarchitekt fachlich umsetzt. Bewertet werden dabei die Kategorien "Gesamtkonzept der Teilbausteine", "Fachliche Ausgestaltung der Eigentümerberatung" und "Ressourcenplanung und Aufgabenzuordnung". Einzelheiten sind den "Zuschlagskriterien" und der "Bewertungsmatrix Zuschlag" zu entnehmen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualifikation und Erfahrung des eingesetzten Personals

Описание: Anhand von Lebensläufen der Projektleiter und Architekten (max. 3 DIN-A4-Seiten pro Person) und projektspezifischer Darstellung relevanter Erfahrung (max. 4 DIN-A4-Seiten gesamt) ist nachzuweisen, dass das eingesetzte Personal die ausgeschriebene Aufgabe fachlich kompetent abdeckt. Einzelheiten sind den "Zuschlagskriterien" und der "Bewertungsmatrix Zuschlag" zu entnehmen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Erfahrung in Zusammenarbeit und Informationsvermittlung

Описание: Anhand eines schriftlichen Kurzkonzpts (max. 2 DIN-A4-Seiten) und der Darstellung der Erfahrung des eingesetzten Personals ist nachzuweisen, dass das Personal über relevante Erfahrungen in Zusammenarbeit mit Beteiligten und in der Informationsvermittlung verfügt. Einzelheiten sind den "Zuschlagskriterien" und der "Bewertungsmatrix Zuschlag" zu entnehmen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 03/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYKYWM6/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYKYWM6>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYKYWM6>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 13/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Vorgelegte Referenzen können nicht ausgetauscht werden.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bezirksregierung Köln

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Eine Rüge ist unverzüglich nach Kenntnis des Umstands, der gerügt werden soll, einzureichen. Nach Zurückweisung einer Rüge beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Tage (§160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Monschau

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Monschau

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Monschau

Регистрационен номер: 05334002002-31001-77

Пощенски адрес: Laufenstraße 84

Град: Monschau

Пощенски код: 52156

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Държава: Германия

Звено за контакт: FB I.3 Wirtschaftsförderung, Denkmalschutz

Електронна поща: b.schmitz@stadt.monschau.de

Телефон: +49 2472-810

Интернет адрес: <http://www.monschau.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Bezirksregierung Köln

Регистрационен номер: 05315-03002-81

Пощенски адрес: Zeughausstraße 2-10

Град: Köln

Пощенски код: 50667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer Rheinland

Телефон: +49 2211472120

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: e58e9e19-e09b-4040-a80c-4497ccdaa052 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 12/03/2026 11:33:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 174406-2026

Номер на броя на ОВ S: 51/2026

Дата на публикуване: 13/03/2026